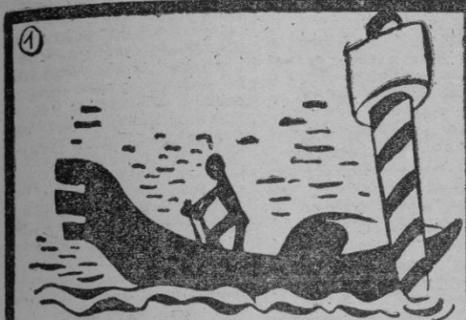


Fiesta

Suplemento dominical de **Baleares**

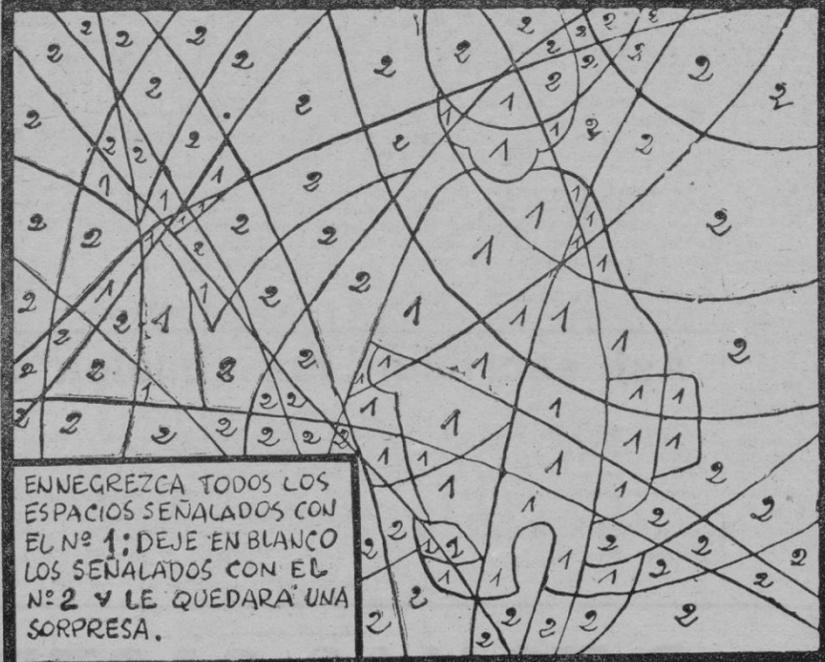
ASI ESCRIBIAN LOS «PILOTOS SUICIDAS»

MI CARA ES LA DE UN HOMBRE QUE VA A MORIR



① YA SABEMOS QUE VENEZUELA EQUIVALE A "PEQUEÑA VENEZIA" POR SUS NUMEROSOS CANALES, PERO QUISIERAMOS QUE NOS DIJERA QUIEN FUE SU DESCUBRIDOR:

HERNAN CORTES
AMERICO VESPUCCIO
PIZARRO
VASCO DE GAMA
CRISTOBAL COLON



ENNEGREZCA TODOS LOS ESPACIOS SEÑALADOS CON EL Nº 1; DEJE EN BLANCO LOS SEÑALADOS CON EL Nº 2 Y LE QUEDARA UNA SORPRESA.



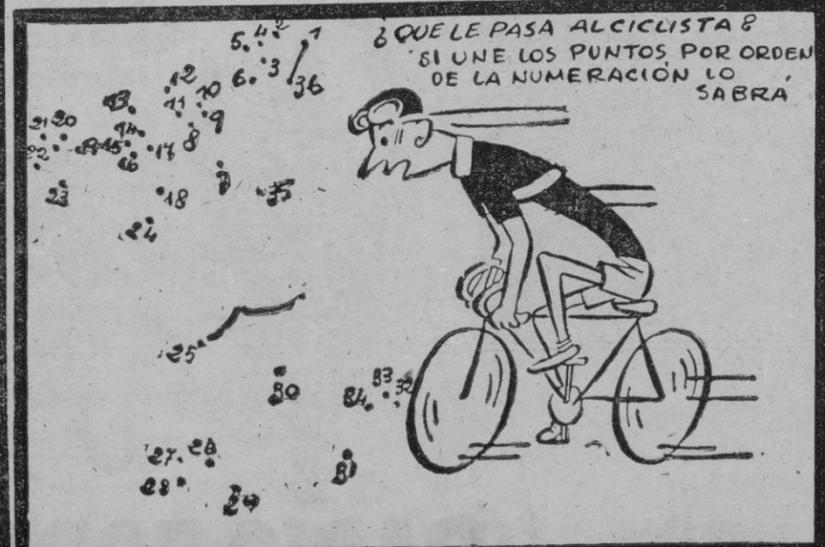
② ¿VAMOS A ENUMERAR VARIAS OBRAS DEL INSIGNE EDUARDO MARQUINA PERO ENTRE ELLAS HAY UNA QUE ES DE OTRO AUTOR. SEÑALELA LA ERMITA, LA FUENTE Y EL RIO EN FLANDES SE HA PUESTO EL SOL EL RETABLO DE AGRELIANO EL SABOR DE LA TIERRUCA EL MONJE BLANCO



ORDENANDO DEBIDAMENTE ESTAS LETRAS DEBE LEER EL NOMBRE DE UN FAMOSO NOVELISTA NORTE AMERICANO



③ A NADA QUE LO PIENSE SE LE OCURRIRA QUE UN "HELICON" SIN RELACIONARIO CON MONTE DE GRECIA ES UN AVION SIN MOTOR UN INSTRUMENTO MUSICAL LA HELICE DE UN TRASATEANTICO UNA VESTIDURA HEBREA UN JAMON



¿QUE LE PASA AL CICLISTA? SI UNE LOS PUNTOS POR ORDEN DE LA NUMERACION LO SABRA

Antes de partir, los «kamikazes» se vestían de blanco, en señal de luto

DESDE la terminación de la guerra se ha publicado un considerable número de relatos atroces e impresionantes sobre la lucha entre América y Japón. Pocos testimonios, sin embargo, han alcanzado el diapason patético de "Esas voces que nos llegan del mar", que es una colección de cartas escritas por estudiantes japoneses cuando combatían en todos los frentes de Extremo Oriente.

Los jóvenes pilotos de los aviones suicidas, los famosos "kamikazes", piensan en estas cartas como nosotros, con nuestras palabras. He aquí, por ejemplo, lo que precedía al sacrificio de los "voluntarios" que pilotaban los aviones suicidas en 1944:

En vísperas de la partida, asistían a un banquete funerario, vestidos de blanco, que es el color de duelo. Recibían las instrucciones oficiales, dadas por el Inspector general de las Fuerzas Aéreas:

"El Imperio está en una encrucijada entre el triunfo y la derrota. La primera unidad de suicidas, resuelta a ganar la victoria por la fuerza espiritual, llevará para su éxito a las unidades que seguirán las unas a las otras. No se trata en absoluto para vosotros de regresar vivos. Vuestra misión es una muerte cierta. Moriréis físicamente, pero no moriréis en el espíritu. Nada de excesos en vuestra prisa por morir. Si no encontráis el objetivo deseado, dad media vuelta; la próxima vez tendréis una oportunidad favorable. Elegid una muerte que dé el máximo de resultados."

Al día siguiente, sobre el campo de aviación, recibían cada uno una pequeña caja blanca que representaba la urna destinada a contener sus cenizas, para que guardasen en ella los cabellos y raspaduras de sus uñas, que debían ser enviados a sus padres en lugar de las cenizas, y que habían de ser colocados sobre el altar budista.

He aquí la carta de Akko Otsuka, un joven estudiante de la Universidad de Chuo, cerca de Tokio, muerto a lo largo de Okinawa, a bordo de su avión suicida, el 28 de abril de 1945, a la edad de veintitrés años:

"21 de abril de 1945.—Lo digo francamente: no muero voluntario, no muero sin pena. Me inquieta el porvenir de mi país, y, más todavía, el de mi padre, el de mi madre y el de mis tres hermanas. Estoy terriblemente angustiado.

Que mi muerte no os cause un dolor demasiado grande y que no os haga perder la razón. Seguid viviendo felices y unidos como antes; éste es mi único deseo.

Vosotras tres sois mujeres y no puedo imaginar las dificultades que tendréis que superar. Pero las tres sois fuertes y cada una a vuestra manera llevaréis una vida recta.

Permaneceré vivo en el fondo de vuestros corazones. Si queréis verme, llamadme por mi nombre, pues estaré allí."

25 de abril de 1945.—Contrariamente a mi costumbre, me he despertado muy temprano, a las cinco de la mañana. He hecho gimnasia con el torso desnudo. Me sentía muy bien. En la pequeña caja que ordinariamente contiene las cenizas de los muertos, no se pone ahora más que una hoja de papel. ¿Es verdad esto? Quería enviaros mis uñas y algunos mechones de cabellos, pero ayer he estado en el peluquero y mis uñas ya están cortadas. Lo lamento, pero es desgraciadamente demasiado tarde. Ni mis uñas ni mis cabellos crecerán en una noche.

No deseo tener una tumba. Me sentiría oprimido si se me metiese en una zanja estrecha. Un vagabundo como yo no necesita eso. Díganse a mis padres.

No lleréis porque muera. Si yo viviese y alguno de los míos estuviese próximo a morir, me esforzaría en hacer feliz a los que quedasen. Trataré de tener valor.

28 de abril de 1945.—Esta mañana me he levantado a las seis y he respirado el aire puro de la montaña. Es la última vez que respiro el aire de la mañana. Todo lo que hago hoy lo hago por última vez. La reunión de los pilotos se celebrará a las catorce horas. A las quince comenzaremos a volar. Es extraño. Tengo la impresión de que deseo escribir muchas más cosas. Pero cuando trato de hacerlo, no encuentro nada más que decir.

No tengo la impresión de que voy a morir. Estoy ligero y descansando como si partiese para un viaje. Me contemplo en el espejo; mi cara no es la de un hombre que va a morir.

Madre, usted pesa 53 kilos, un poco menos que yo. Está bien así, pero es preciso que no adelgace más a causa de mi muerte. Desee que estoy en la Marina, siempre he esperado que tendría usted buen...

(Continúa en la pág. sig.)

SOLUCIONES: ① CRISTOBAL COLON ② EL SABOR DE LA TIERRUCA ③ UN INSTRUMENTO MUSICAL

A TRAVES DE LA ISLA - A TRAVES DE LA ISLA - A TRAVES

ESCRIBE EL CORRESPONSAL DE SOLLER

Pasó la Vuelta Ciclista

Conveniencia de encauzar la circunación por las a'ueras

El atardecer del miércoles pareció festivo en Sóller con motivo de aguardarse el paso de los corredores de la Vuelta Ciclista a Mallorca, en camino hacia el final de etapa en nuestro puerto.

Mucha gente se dispuso a lo largo de las calles, en las cercanías del puente d'En Barona y en el propio final de etapa, para ser testigos del desfile de la vistosa caravana publicitaria y de los animosos atletas, siendo aplaudidos el vencedor Alomar y los que llegaron en destacada posición.

El corredor algaidín Andrés Trobat se dejó tal vez las mejores posibilidades de clasificarse bien en la Vuelta al sufrir un aparatoso batacazo al llegar a nuestro Borne —calle General Franco— desde la calle de Isabel II (carretera de Palma) al tropezar con la vía luego de intentar sostenerse sobre un piso húmedo y lleno de baches.

Está en el recuerdo de todos el accidente que hace tres años sufrió un extranjero que viajaba en atocar, al sacar la cabeza fuera de la ventanilla en la calle de la Rectoría, tan irregular en la alineación de edificios. En todas las carreras se presiente un peligro inmediato.

Es, pues, urgente, que se tome en serio desviar la circulación hacia el puerto o hacia Deyá, por las afeuras, conforme se hizo en Pollensa, donde eran parecidas las dificultades.

ACCIDENTE DEL P. FRANCISCO OLIVER, FILIPENSE

El pasado sábado, mientras visitaba las obras de un hotel que se construye en el puerto, a expensas de uno de sus familiares, sufrió una caída por una escalera, el Rdo. P. Francisco Oliver, filipense, notable orador sagrado.

Además de numerosos golpes y rozaduras en distintas partes del cuerpo, sufrió la fractura complicada de un pie, por lo cual seguidamente fué trasladado a Palma, siendo internado en la clínica del doctor don Antonio Grau.

NOTA RELIGIOSA
El pasado domingo tuvo lugar la solemnidad del Día Mundial de las Congregaciones Marianas, cu-

yos actos revistieron notable esplendor, asistiendo a los mismos numerosísima concurrencia.

Merece destacarse en esta misa de comunión general celebrada en la parroquia, con sermón por el Padre Mateo Mesquida, M. SS. CC. y la magna procesión de antorchas en la cual fué devuelta la imagen de la Inmaculada de los Congregantes desde la iglesia parroquia hasta el Centro Mariano.

RECTIFICACION DE UN DATO INEXACTO

En nuestra crónica anterior habimos de referirnos a una simpática comida de compañerismo en la que se reunieron catorce antiguos operarios del taller de zapatería manual de don Jaime Borrás.

Por deficiencia de información se consignó que la persona que obsequió con tal comida a esos antiguos obreros — jubilados ya casi todos— fué el antiguo industrial curtidor don Pedro A. Casasnovas, cuando en realidad el que tuvo la iniciativa y sufragó los gastos fué nuestro paisano don Pedro Antonio Casasnovas Bauzá, que reside habitualmente en París, y pasa actualmente en Sóller una breve temporada. El señor Casasnovas Bauzá en sus mocedades, antes de marchar a Francia, fué aprendiz y operario en aquel taller, y ha tenido ahora mucho gusto en reunir en torno suyo a aquellos amigos y compañeros de añejo.

FUTBOL

Hoy, Aguilas Estación Naval, con despedida a Terol y Galindo. Esta tarde a las cinco en el campo d'En Mayol se celebrará un partido de fútbol entre el equipo de la Estación Naval, reforzado con elementos de Palma, y el equipo de Aguilas.

Ello es con motivo del próximo licenciamiento de los excelentes jugadores Terol y Galindo, que durante dos temporadas han defendido con el mayor entusiasmo los colores del equipo local, mientras cumplían su servicio militar en la Armada. Consideramos que su deportividad y clase son realmente merecedoras de este homenaje de nuestros aficionados.

JOB

ESCRIBE NUESTRO CORRESPONSAL EN LLUCHMAYOR

Seguimos sin noticias de la carretera PALMA - SANTANYI

Se acerca al año de que tuvo efecto la desviación de la carretera Palma-Santanyi-Felanitx y todavía anda la cosa sin el menor síntoma de que vaya a modificarse el lamentable estado actual de la misma. La desviación está ya en evidente estado de descomposición y las obras del nuevo trazado no han empezado todavía. No habíamos ahora de la necesidad de intervenir por parte de las poblaciones afectadas por dicha carretera para ver de acabar cuanto antes con tal estado de cosas, sino de lograr que el proyecto trazado se modifique en el sentido de pasar en el futuro, especialmente en lo que afecta al paso de la carretera por dentro de las poblaciones y a las peligrosas ondulaciones de la misma a medida que van aumentando de vejez los vehículos modernos.

Urge moverse de veras. Estamos seguros de que la idea de un trazado totalmente nuevo que debería pasar por El Arenal, sería por su conveniencia y beneficios que en todos los aspectos reportaría tanto a los vehículos como a las poblaciones afectadas, incluso al turismo, muy bien acogida por las Autoridades provinciales y nacionales.

La magnitud de la obra y sus beneficiosas consecuencias bien vale la pena de un supremo esfuerzo para aprovechar esta oportunidad que difícilmente volverá a presentarse.

Fiesta de las Hijas de Maria

Con la brillantez acostumbrada

se celebró la fiesta anual de las Hijas de Maria en la iglesia de San Buenaventura de los Padres Franciscanos.

EXAMENES

En los exámenes verificados en el Instituto Nacional "Ramón Llull" de Palma aprobaron el ingreso de Bachillerato la totalidad de los alumnos presentados por el Grupo Escolar Nacional de esta ciudad: Miguel Coll Garcia, Julian Garau Garau, Antonio Mas Pons, Miguel Monserrat Mascaro, Bernardo Monserrat Jaume, Pedro Moragues Caffaro, Mateo Nicolau Llaneras, Bernardo Noguera Clar, Miguel Palliser Company, Andrés Puig Vidal, Lorenzo Salva Coll.

MAJRICULA DE HONOR

En los mencionados exámenes de ingreso en el Instituto de Palma fueron propuestos para Matrícula de Honor los alumnos Julián Garau Garau, Bernardo Noguera Clar y Antonio Salva Coll. Previo examen con otros cinco propuestos fué concedida la Matrícula de Honor al alumno Julián Garau Garau. Felicitamos a dicho alumno, padres y profesores.

EL CORO LAUDATE

El Coro Laudate que dirige el Rdo. P. Antonio Riera, Superior del Convento de los Padres Franciscanos, actuará hoy tarde en el Teatro Principal de Artá ofreciendo un gran concierto que divide en dos partes y otro intermedio a base de variedades (poesías, romanzas, chistes).

NUEVO HIMNO

Con motivo de la festividad de

los Sagrados Corazones será estrenado por las antiguas alumnas del Colegio de las Hermanas de los Sagrados Corazones un nuevo Himno con letra de la poetisa doña María Sa'va de L'Allapassa y música del Mtro. don Pedro Jaume.

FUTBOL

Correspondiente al Campeonato "Liga Mallorca" el "España" venció el pasado domingo al temible Santanyi por 4 a 3, tras disputar un partido muy igualado y aguantar un pésimo arbitraje del señor Ripell, que estuvo a punto de producir una "catástrofe", de la cual él hubiera sido el responsable, pero el "España" habría tocado las consecuencias.

Esta tarde se enfrentarán en nuestro campo el "Montuiri" y el "España", partido correspondiente al Campeonato "Liga Mallorca".

CINES

Recreativo: El divertido film "Aquí viene el novio", con Bing Crosby y Jane Wyman. De complemento, "Entre dos juramentos" y No-Do.

Principal: La historia dramática "Los hijos de nadie", con Amado Nazzari e Ivonne Sansón. De complemento, "Misión peligrosa", con Verónica Lake, y No-Do.

Mataró: Un buen film, "La muchacha de Trieste", con Carla del Poggio y Jean Pierre Aumont. De complemento, "Casablanca" y No-Do.

GARA

DESDE ALGAIDA

Nuevo laboratorio fotográfico

Muy laudable la idea de D. Miguel Carrió, maestro nacional, al instalar un laboratorio fotográfico con el único fin de despertar en el pueblo de Algaída la afición a la fotografía.

El referido laboratorio a pesar de que el señor Carrió y su socio el joven de esta Miguel Mulet le llaman "laboratorio fotográfico al servicio de los aficionados" a la instalación en la que no se ocupa un detalle no tiene nada que envidiar al de un profesional. Cuenta con un servicio de alquiler de máquinas fotográficas, venetas de carretes, revelado de películas, tiraje de copias y ampliaciones. Según se nos ha comunicado la inauguración será muy en breve.

SOCIALES

Ha sido nombrado médico titular Interino de esta, don Miguel Pons Vidal.

—El hogar de los esposos don Guillermo Barceló Garcías, empleado municipal y doña Catalina Amengual Oliver se ha visto agrado con el nacimiento de un niño al que se le ha impuesto el nombre de Gabriel.

—Han contraído matrimonio en esta iglesia parroquial el joven Miguel Mariorell Juan con la señorita María Llaneras Fiol y el joven Juan Daniel Sasire, con la señorita Francisca Sansó Riera. Reciban la enhorabuena.

—Ha fallecido cristianamente doña Margarita Ribbioni Cañellas, de 69 años de edad. Reciban sus familiares el mas sentido pésame.

ESCOLARES

Está siendo muy visitada y admirada la escultura de la Virgen, en piedra de Santanyi que han hecho en la Escuela Nacional graduada de niñas, para presentarla en la magna Exposición escolar Mariana que se celebrará en Palma en el presente mes.

OUF

Lea «BALEARES»

Ante el Notario D. TOMAS SASTRE GAMUNDI

DEL ILUSTRE COLEGIO DE BALEARES

CON INTERVENCION OFICIAL DEL REPRESENTANTE TECNICO DE LA DELEGACION DE INDUSTRIA DE BALEARES D FERNANDO CARMONA DE LA PUENTE

El día 24 de Mayo de 1954, se procedió a conectar a un contador eléctrico, verificado y precintado por dicha Delegación, la nevera WESTINGHOUSE "SUPER-8" (tamaño mayor), N.º 304.124, en posición normal de verano (gran potencia de frío), en el domicilio del Sr. Notario.

Previamente, fueron introducidos diversos recipientes llenos de agua templada en la nevera, cuya puerta fué abierta por breves momentos DIEZ VECES durante las 24 horas de la prueba, en presencia del precitado Sr. Notario.

Desconectado el refrigerador, por el señor representante de la Delegación de Industria, a las 24 horas de su puesta en marcha, el repetido Sr. Notario dió fé de que en los recipientes introducidos en el congelador se habían producido cubitos de hielo y que el consumo de corriente durante el expresado plazo de VEINTICUATRO HORAS, fué de

0'7 Kw.=1'20pts.

RADIO BORNE

P. GENERALISIMO. 21 JOVELLANOS, 1 TFS. 1357-3477-5212

The image shows a notary deed (escritura pública) and a Westinghouse Super-8 refrigerator. The deed is dated May 24, 1954, and is signed by D. Tomás Sastré Gamundi, Notario. It details the connection of an electrical meter to a Westinghouse refrigerator. The refrigerator is a large, white, upright model with a prominent 'WESTINGHOUSE' logo on the door. The deed includes a handwritten note: 'El contador eléctrico resulta que la lectura es de 003,100-11 W., correspondiendo por tanto durante el expresado plazo de veinticuatro horas a mi cargo y la explico a seguir: Antonio Vidal Heredia, en el presente documento reintegrado, en Palma, el mismo día de su otorgamiento'.

A TRAVES DE LA ISLA - A TRAVES DE LA ISLA - A TRAVES

Escribe nuestro Corresponsal en SANTANYI

La Hermandad Obrera celebra su primer aniversario

El pasado día 31 de mayo se cumplió el primer aniversario de la fundación y organización de la Hermandad Obrera.

Ha transcurrido un año desde aquel día en que se reunían un grupo de hombres y jóvenes, presidiendo por nuestro Económico, para ayudar a los obreros lesionados durante los días que por causas de accidente o enfermedad, no se puedan ganar con su trabajo el pan que los alimenta.

Hoy ya es digno de elogiar el número de socios que componen dicha asociación — 171 —, muestra de la mas exacta del éxito obtenido del terreno conquistado.

El día en que se cumplió el año, casi a totalidad de afiliados se reunieron en su local, con el fin de dar cuenta del balance anual y nombrar la nueva directiva.

Durante dicha reunión se acordó por unanimidad, que siguieran desempeñando el cargo que hacia un año se les habia confiado, los mismos directivos; hombres que han sabido dar pruebas de su valia durante el tiempo de su mandato.

El balance anual del que se dio cuenta, es digno de alabar. La aportación de los socios beneficiarios y protectores suma un total de 187.389 ptas. teniendo que añadir 187.500 pesetas de donativos e intereses. El total de ingresos es de 7.576.500 pesetas.

Los gastos de entrega de dinero por enfermedad o accidente, donativos, gratificaciones, etc., se elevan a 7.019.500 pesetas, quedando un saldo a favor de 557.000 pesetas.

PREMIO LITERARIO

Es un honor y una alegría para nosotros, poder comunicar a los lectores el éxito obtenido por J. Vidal y Tomás, en el Certamen literario dedicado a Miguel Costa y Llobera y Juan Alcover.

Otra vez el conocido prosista ha sabido hacer uso de su voluntad y saber, para verse galardonado con el primer premio de prosa, distinción que enaltece su nombre — y también el de su localidad.

El trabajo presentado por Vidal y Tomás versaba sobre el estudio de un aspecto de la obra de Juan Alcover y estaba titulado: "Es símbolo en la poesía de Joan Alcover". El lema que encabezaba el trabajo es: "Arboribus fides".

Nuestra mas entusiasta felicitación al cronista local; que su camino al recorrer en el campo de las letras sea largo, y que a cada paso tropiece con un premio, digno galardón a sus trabajos literarios.

RASGO DE HONRADEZ

Gracias a nuestro colega el corresponsal en Alqueria Blanca, pudimos leer en su crónica del pasado domingo todos los actos que se habian organizado en Porto Petro, lugar veraniego de esta localidad — con motivo de la bendición y colocación de la primera piedra de la Iglesia que se va a construir.

Sirva la presente nota para felicitar a nuestros paisanos los señores don Miguel y Lorenzo Verger, por haber cedido a la Misra los terrenos necesarios para la edificación de dicho templo.

HOMENAJE A LA VEJEZ

Patrocinado por la Caja de Pensiones y organizado por una junta nombrada al efecto, por el Delegado Local don José Fransoi, va a celebrarse una jornada de homenaje a la Vejez, que según los preparativos promete ser muy lucida.

Además de otros actos que se darán a conocer por antelación en el Teatro Principal tendrá lugar una velada literario-musical en la que intervendrán todos los mas destacados elementos de la localidad.

Las obras a representar son "El tel cosmopolita" y "Declaraciones juradas", además de otros números de menor extensión, pero si, de igual importancia; bailes típicos, sevillanas, poesías, etc. acompañados por un cuarteto de la localidad.

FUTBOL

Otra vez estamos dando patadas al balón, con el fin de escalar puestos en la clasificación de la Liga Mallorca.

Nos han asegurado que alguien habia dicho —después del último encuentro—, que el Santanyi no le interesa clasificarse en los primeros lugares. Nosotros también así lo creemos; la que no nos ex-

plicamos es el porqué no habian de decirlo antes de comenzar la liguilla, a fin de que los aficionados del bulto —los activos y lo sabian — no viviésemos tanta inquietud, al ver las actuaciones de nuestro conjunto.

En fin; asistamos, hoy, domingo, todos al campo Es Pou, confiando en que los rojiblancos sabrán poner un poco de sal al encuentro y así los del Porreras, como que encontrarán a nuestro equipo algo salado, no podrán devorarlo y tendrán que dejarnos los dos positivos. Si, amigos; porqu cuando "se puede se quiere".

ESPECTACULOS

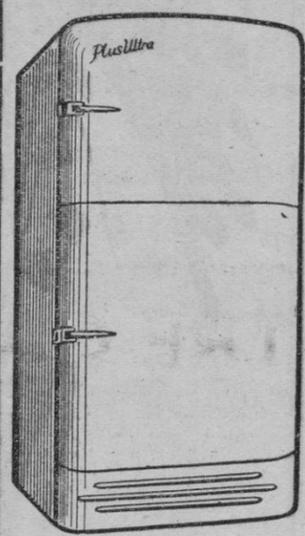
Para hoy domingo, el T. Principal se honra en presentar "Aaa" cuya conocida protagonista es Silvana Mangano; "Camino de río" por Bing Crosby, Bob Hope y Dorothy Lamour y Noticiero Na. Do G. SUAU.

Motores "JOS-MAN"



Distribuidor exclusivo en la Balear. Venta de motores de gasolina gas oil gas y pbr e electricos. Bombas verticales. Gran existencia en remanios para motores de explosión.

Bartolomé Socías
Calle ANCHA 67 Teléfono 19
LA PUEBLA



«El bello estilo, la elegancia insuperable, su Depósito Patentado que elimina las impurezas de agua, y su PRECIO INCREIBLEMENTE BAJO, hacen que la NEVERA «PLUS ULTRA» sea indispensable en todo Hogar.»

20 modelos desde 493 Ptas.

Facilidades de pago

Se precisan agentes en los Pueblos

Exclusiva de:
RADIO BALEAR
San Miguel, 151 Teléfono 2324

CONDENSADORES

PARA CORREGIR EL FACTOR DE POTENCIA

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

PL. S. FRANCISCO, 1 - TEL. 1070 - PALMA

ESCRIBE NUESTRO CORRESPONSAL EN INCA

Seis días con la Virgen de Fátima

Desde la tarde del pasado domingo hasta ayer ha estado en Inca como huésped y Señora la Virgen Peregrina de Fátima. Esta pesada semana en que se conjugaron maravillosa y armoniosamente el mes más hermoso del año, Mayo, dedicado a la Virgen y Junio dedicado al Sagrado Corazón, será de imperecedero recuerdo para todos los inqueses y pasará a la historia como una de las semanas más admirables y llenas de fervor religioso vividas en la ciudad. Desde el primer momento de su llegada el homenaje de amor y devoción que le ha tributado Inca ha sido una explosión continua de entusiasmo religioso verdaderamente inenarrable, tanto que lo mejor sería dejar de escribir porque por mucha ponderación que empleemos siempre nos quedaremos a mitad de camino de la realidad auténtica.

La Virgen de Fátima llegó procedente del vecino pueblo de Biniatamar y fueron a esperarla en el límite de la demarcación parroquial nuestras primeras autoridades. Una vez recogida se emprendió rápida marcha hacia la ciudad con una larga escolta de coches, motos y bicicletas, entrando de ese modo en la Plaza del General Sanjurjo donde esperaban las Comunidades y Asociaciones religiosas organizándose seguidamente la procesión hacia la Iglesia Parroquial discurrendo por las calles totalmente ocupadas por los inqueses enfebrecidos de entusiasmo y ardor mariano, vitoreando constantemente a la Virgen Peregrina. Al llegar al Templo Parroquial se colocó la imagen de Nuestra Señora de Fátima en una especie de gloria levantado en el atrio y rodeando a la Virgen niños y niñas vestidos de santos y ángeles. Luego el Rdo. don Gabriel Buades, Económico Arcipreste y el Rdo. don Pedro Amorós, Profesor del Seminario, dirigieron la palabra a la muchedumbre congregada en presencia de la Virgen. Los actos realizados en los demás días de la estancia de la Virgen de Fátima han sido total y sencillamente admirables.

La parte externa, la puramente decorativa de la ciudad ha sido algo difícilmente superable. Las calles del recorrido diario de la Virgen fueron adornadas, cada día más y mejor, por los vecinos con flores, mirtos y luces, formando alfombras de colores para el paso de la Señora. De esto de la fantasía, de la belleza, de la grandiosidad de la decoración exterior se podría escribir muchísimo, pero no lo hacemos porque es la simple anécdota, la letra con que se exteriorizaba el espíritu de la ciudad. Y es que si de gran gala y admiración de propios y extraños ha sido el aspecto que presentaba Inca durante estos seis días, no ha sido solo una admirable ostentación de aparato externo sino que ha sido un reflejo fiel de la devoción sincera de todos los inqueses con su bien probada devoción mariana en el barómetro infalible que es la numerosísima asistencia a los rosarios de la Aurora y misas y comuniones. Y es que ha sido una semana de religiosidad sentida y vivida plena e intensamente por los inqueses que comenzaban el día con cánticos de amores a la Bella como la Aurora. Dias inolvidables éstos de finales de Mayo y primeros de junio de mil novecientos cincuenta y cuatro en que el entusiasmo y religiosidad de una ciudad eran cosas, que aunque parecían mentira, casi se podía ver y palpar.

Que la Virgen de Fátima, que ayer entregamos al vecino pueblo de Lloseta, nos bendiga a todos.

ESPECTACULOS

Teatro Principal — "Milagro en Milán" y "Una mujer cualquiera".

Mercantil y Novedades — "Unión Station" y "Cada vida es un mundo".

MARALBER

ESCRIBE EL CORRESPONSAL EN ARTA

Solemne conclusión del Mes de María

Con feliz broche al Mes de María que diariamente se ha celebrado en la Congregación Mariana y en el Centro Social, tuvo lugar en la Parroquia una función Mariana exclusiva para jóvenes y hombres y seguidamente una conferencia a cargo del Rdo. don Jaime Capó que versó sobre el tema palpitante y candente en estas fechas, o sea la canonización del Papa Pio X.

a través de cuya biografía dijo el ilustre orador, que si bien no se le atribuye al nuevo Santo nada extraordinario, todo lo ordinario lo hizo extraordinariamente bien.

El domingo por la tarde, como conclusión del Mes de María de la Parroquia, se celebró una solemne función en la que predicó el mismo orador sagrado y a continuación todos los fieles, silenciosos y ordenadamente, subieron al Oratorio de Nuestra Señora de San Salvador y desfilaron devotamente ante la Virgen.

FUTBOL

Descardessar I — Artá 1

En el campo del C. D. Manacor se disputó el pasado domingo una copa donada por el titular, entre el Descardessar y el Artá, conllevada que finalizó con empate a un tanto. Para adjudicarse el trofeo en cuestión decidieron ambas directivas jugar dos partidos más, uno en cada feudo, que tendrán lugar en fechas próximas y cuando los compromisos de las actuales competiciones permitan su celebración.

CASOS Y COSAS

La Naturaleza, que continúa coqueta y volubila, nos está desconcertando con sus descabelladas e insólitas jugarretas... Y así vemos que el Astro Padre, como un tanto triste y cohibido, cubre su luminoso rostro con uno de tantos nubarrones que pululan por el firmamento y en vez de obsequiarnos con sus rayos solares, propios de la temporada, recibimos de las nubes inesperados aguaceros. Profano en la materia, desconozco si esta anomalía beneficia o esteriliza la inminente cosecha; lo que sí, es cierto, que en la Avenida del Gral. Franco, recientemente asfaltada, la lluvia caída ha frustrado todo intento de insubordinación de la desmenuzada gravilla ante el paso veloz de los "haigas". Y como no es grato tragar polvo y, además, después de conocer las comodidades, toda incomodidad se nos antoja insostenible, creo sería un acierto que principalmente los domingos por las tardes se sometiese dicha céntrica calle —emporio de bares— a un ligero riego. Serán necesarias rogativas, señor Alcalde?

NAIHALICIO

El hogar de los jóvenes esposos don Pedro Sureda Massanet y doña Leonor Blanes Villalonga, se vio aumentado con el nacimiento del segundo de sus hijos, de nombre Pedro.

Nuestra enhorabuena.

NECROLOGICA

Después de larga enfermedad que sobrellevó con cristiana resignación, entregó su alma al Creador doña María Llinás Sureda, que contaba 58 años de edad.

Tanto el funeral de la Parroquia como el de los Padres Franciscanos se vieron concurrirísimos fiel exponente de la buena relación de que goza esta familia y de la sencillez, bondad y religiosidad de la finada, que fué modelo de madres cristianas y en la actualidad ostentaba el cargo de Vice-Presidenta de las Mujeres de A. C.

Reciban su apenado esposo don Nicolás Pons Sancho, del comercio de tejidos; y sus afligidos hijos Nicolás, de la Compañía de Jesús; Monserrate, Sor María, Religiosa de San Jerónimo, Antonio, Juan y demás familia, el testimonio de nuestro sincero pésame.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal — "Okay, Nación" y "Europa 1951".

Oasis Cinema — "Angustia" y "Aventuras y desventuras de Charlot".

El Eco del Pueblo

Escribe nuestro Corresponsal en MANACOR

Quedó cerrado el Cementerio viejo

Como venia anunciándose desde la inauguración, en el pasado noviembre, del Nuevo Cementerio, quedó definitivamente clausurado para los enterramientos el viejo Camposanto que el ensanche de la Ciudad y las condiciones higiénicas han mandado sustituir.

El primero de junio de este 1954 ha cerrado, pues, el historial del pequeño Cementerio manacorense para dar pleno vigor a las nuevas obras, ya considerablemente adelantadas, de esta amplia Necrópolis que, una vez concluida será de las mayores de la Isla.

NOTAS DE ARTE

Con buen éxito se repuso el último martes en el escenario del Principal la aplaudida opereta de Franz Lehár, "El Conde de Luxemburgo". Debido al éxito que cosechó de nuevo el Cuadro Escénico de la Agrupación, se proyecta dar una nueva función el próximo día ocho de junio.

—Regresó el pintor Miguel Lladrós de Barcelona, en cuyo "Club Comodin" ha celebrado una interesante Exposición de sus últimas producciones.

—Durante estos pasados días permaneció abierta en los Salones de la Agrupación Artística una nutrida colección de óleos — flores exclusivamente — del pintor Alejo Muntaner, que con esta nueva salida al público ha cosechado unánimes elogios.

INFORMACION RELIGIOSA

Con asistencia de más de un centenar de jóvenes se ha celebrado esta pasada noche en la Real Parroquia de los Dolores la tradicional Vigilia de Pentecostés, que terminó con una concurrencia misa de comunión general para las cuatro Ramas de A. C.

—Va abrirse en breve una suscripción pública para costear la reposición en sus antiguos lugares de las Cruces de Término, que en número de ocho rodeaban Manacor.

PERSONALES

Se encuentra delicadamente enfermo desde varios días atrás el Rdo. don Lorenzo Bennin, Económico de la Parroquia de Son Masía.

—El pasado jueves salió para Barcelona, donde embarcó hacia Santiago de Chile, don Juan Martí Cabrer. Lleve feliz viaje.

—Ha sido nombrado Corresponsal de "Radio Inca" en nuestra Ciudad, el empleado de imprenta Roselló don Sebastián Riera Ribot.

—El pasado día primero en la Parroquia de San José, el Económico de la misma Rdo. don Guillermo Pascual, impartió la bendición nupcial a don Miguel Durán Ferrer y a la simpática señorita Antonia Font Ramón, que después de obsequiar con un selecto lunch a los numerosos asistentes salieron en viaje de bodas.

—En el hogar de don Andrés Mas y doña Ilda Sansó vino al mundo el pasado jueves día tres un precioso niño al que se impondrá el nombre de Guillermo.

LOS CINES

El Teatro Principal tiene en cartel la reposición de "La tía de Carlos" y el estreno de "La barrera del sonido".

—La Sala Imperial, que el pasado viernes inauguró con "Rashomon" sus sesiones de Cineclub proyecta hoy y mañana "Buenos días señor Elefante" y "La primera Lección".

WENAND FOCKINK DRY GIN

GINEBRA Y LICORES FINOS

FOCKINK

LA GRAN MARCA MUNDIAL

BOMBAS BLOCH

MAXIMA CALIDAD

Telcos. 3121-5143

APRENDA A CUIDARSE



CUENTENOS SU SECRETO

CONSULTORIO SENTIMENTAL

a cargo de **SILVIA SIRA**

PREGUNTA: Conoci a un chico que me gusta mucho, es simpático y creo que me quería, pero un día me citó y no pude acudir; le mandé a una amiga para que se lo explicara y yo no sé que pudo decirle, que desde entonces no ha vuelto a saber nada de él. ¿Qué hacer para que vea que mi gusto hubiera sido salir?—UNA IMPACIENTE.

RESPUESTA: Mujer ¡cómo se te pudo ocurrir confiar en tu amiga para una cosa tan seria! El colmo sería que ahora saliera ella con él, de todos modos yo creo que quien te lo debería aclarar es ella. Pregúntaselo, pero si no da resultado, déjalo porque te aseguro que no merece la pena para quien se da por vencido tan pronto.

PREGUNTA: Hace dos años que conozco a un joven del que estoy muy enamorada, y aunque me acompaña algunas veces y es siempre muy atento conmigo, no llega a declararse y desearía que usted me indicara qué debo hacer.—CATINA.

RESPUESTA: Hija mía, es mucho pedir. Si esto tuviera la fácil solución de un consultorio, no habría tantos desengaños amorosos, y sería facilísimo casarse. Tendría que conocer a ese chico para poder intentar algo, pero creo que nadie más que tú debe apuntarse esa victoria. Sigue con él. ¿No significa ya bastante que no te deje nunca? Ten paciencia y verás cómo acaba en el bote, que significa otro caso resuelto.

PREGUNTA: Estoy en un pueblo y la gente cree que como he salido dos o tres veces con un chico, ya tiene que ser mi novio. A mí me gusta pero solo para pasear y como amigo. ¿Qué hacer? ¿Aceptarlo para que no piensen mal de mí?—ROSA.

RESPUESTA: Querida Rosa, creo que no merece el cotillo tanto sacrificio. Déjale y no te preocupes, pero otra vez procura no dar qué hablar a la gente.

PREGUNTA: Estoy enamorada de un chico, que no se si me quiere; hay otro que lo trato como amigo, y está enamorado de uno, ¿por cuál de los dos he de decidirme?—M. P.

RESPUESTA: Creo que a no ser que tengas una necesidad absoluta de decidirte, debes esperar. Estás enamorada de uno, pero mi consejo sería que te casaras con el otro que te quiere y siempre serías feliz, pero si tú no le quieres, ¿cómo se te ocurre que puedes llegar a casarte con él? Yo, el matrimonio sin amor no lo concibo.

PREGUNTA: Hace un año que tenía relaciones con un chico muy exigente, pero ahora me ha dejado. ¿Qué hacer para que vuelva?—G. P. R.

RESPUESTA: Como veo no te ha servido de nada hacerle caso en todo, no hay que dejarse dominar demasiado pues es perjudicial. Seguramente se ha cansado de ti. Pero yo te aconsejo que le olvides. A la larga serías desgraciada si te casaras con él, pues un hombre así, solo da quebraderos de cabeza.

PREGUNTA: Somos unos cuantos amigos cada uno con nuestras manías pero a pesar de todo estamos de acuerdo en que el juego es estupendo para matar el tiempo, el dinero y los plazos de las motos, cada día hacemos votos para no volver a barajar, pero que si quieres morena, es inútil, nos domina, puede más que nosotros.—LA PULI.

RESPUESTA: Me parece que la única solución sería no jugar. Buscad algo que os entretenga más, y no lo dejéis cuando la tentación del amigo venga repartiendo cartas; dedicaros a aprender, al estudio del subsuelo, creo que es interesantísimo; al inútil deporte de la pesca, etc... ¡Ah!, se me olvidaba yo no soy morena.

Escriba a **SILVIA SIRA**, contando su caso. Envíe la correspondencia a **BALEARES**, Danús, 2, Palma, haciendo constar en el sobre: "Para **SILVIA SIRA**".

Salud, igual a la belleza. Si tiene salud no necesitará maquillaje artificial. Piel sana, cabeza limpia y seguramente estará cada día más encantadora. Nos permitimos, a este respecto, hacerle algunas indicaciones, ya que no nos atrevemos a darle consejos.

SU CARA.— Los mejores colores que puede dar a su rostro son una consecuencia de la buena alimentación y de una vida sana. La alimentación puede ser abundante, a condición de que se suprima los bocadillos y los tentempiés de entre comidas. Asimismo debe renunciar a la cerveza y el uso exagerado del tabaco.



Déjese de esto de que todo el mundo lo hace. Su belleza es antes que estos caprichitos. La alimentación desintoxicante, la necesita su aparato digestivo; mucho deporte o paseos al aire libre conservará la frescura de su rostro y mantendrá y realizará su

encanto. No estropee su piel con innecesarios afeites y contétese con protegerla y realzar su valor.

SI SU PIEL ES GRASA.— Vigile, ante todo, su alimentación y no abuse de las grasas, charcuterías, ni excitaciones. Atención a su hígado y a sus intestinos. Si es muy grasa, lávese la cara con agua caliente y jabón azufrado. Durante el día póngase crema muy fluida y ligeramente astringente. Si de tan grasa se le forman impurezas, los masajes faciales le darán buen resultado.

SI ES SECA.— Lleve lo más posible una existencia sana y trate de no vivir sobre sus nervios. Conságrese al deporte y a la marcha a pleno aire. Proteja su piel con leche de lanolina durante la jornada.

SI SE LE FORMAN ESPINILLAS.— No torture su piel con los dedos constantemente. Evite comer grasas y cosas demasiado calientes. Cuando quiera extraerlas aplíquese alcohol con una muñeca y lávese con él también los dedos. De otro modo se le formarán pequeños agujeros que le afearán el rostro.

SI TIENE ACNE.— Esta enfermedad de la piel es benigna, pero es extremadamente rebelde y antiestética. En general, es signo de irregularidades endocrínicas, digestivas, vitamínicas o de tipo alérgico.

1. Si es ligero, aplíquese, por las noches, una pomada a base de azufre y empácese con agua

Matrimonio, mujer y amor, con lentes de buen humor

—Agente, esos dos señores me han venido siguiendo toda la tarde. ¿No podría detener al más bajito?

Preguntó el hombre a la solterona:

—¿Qué prefiere usted en un hombre? ¿Presencia o riqueza?

—Presencia—dijo la solterona—. ¡Y cuánto antes mejor!

En el cine es fácil saber cuándo una película está por terminar. Es cuando las mujeres empiezan a ponerse los zapatos.

A mí me gusta mucho caminar... A veces camino kilómetros y kilómetros y kilómetros...

El otro día invité a mi mujer a hacer una caminata...

Caminamos..., caminamos..., caminamos... Y después de cuatro horas, le pregunté:

—Dime, morena, después de una caminata así, ¿no te alegras estar viva?

—¿Alegramente? —repuso mi mujer—. ¡Me asombra!

¡Ah, la mujer, ese curioso ser humano que va a un cine con una amiga para poder conversar tranquilamente durante un par de horas!

Dijo al hombre el corredor de seguros:

—Ahora que está usted casado y su responsabilidad es mayor, supongo que se asegurará la vida.

—Hombre... —murmuró el flamante esposo—. No creo que mi mujer sea tan peligrosa...

Cuando se piensa que existen hombres harto osados para mirar cara a cara a una mujer para

abordarla, para estrechar su mano y para decirle sin morir de espanto: "¿Quiere usted ser mi esposa?", no se puede menos de admirar hasta dónde llega la audacia humana.

Esposa.—¿Crees que nuestro hijo ha heredado su inteligencia de mí?

Esposo.—Es probable. Yo todavía tengo la mía...

—Quiero comprar un regalo para mi esposa—dijo la señora al portero de las grandes tiendas.

—¿Cuánto tiempo hace que están casados?—preguntó el portero.

—Quince años.

—Entonces, vaya al tercer piso, "Sección saldos"...

Un hombre de pocas palabras no es solamente un esposo. Es también un hombre que durante tres horas habla para convencernos de que es un hombre de pocas palabras.

Dijo ella a su esposo después de hacer una visita:

—¿Qué bien le hizo a esa gente nuestra visita!

—Viste qué cara de enojados tenían cuando llegamos y qué cara de contentos tenían cuando nos íbamos?

Un esposo es un hombre de pocas palabras.

Salud y belleza con



FAJAS
CORSES - FAJAS - CORPIROS
SOSTENES PORTALIGAS
Pl. Virgen de la Salud, 6.
Teléfono 6033. PALMA.



LENTERIA ALIA FANTASIA
Extensa colección de camisones, combinaciones, blusas, etc... en TEJIDOS NOVEDAD Y DE FABRICACION PROPIA
C. José Ious Ferrer, 30

PATENTES Y MARCAS
MODELOS DIBUJOS ETC.
GESTORIA COSTA
Plaza Cort, 5
Representante de D. A. Fernández, Agente Oficial de Madrid

de Alibour. Lleve lo menos posible las manos a la cara porque lo podría propagar a otras personas.

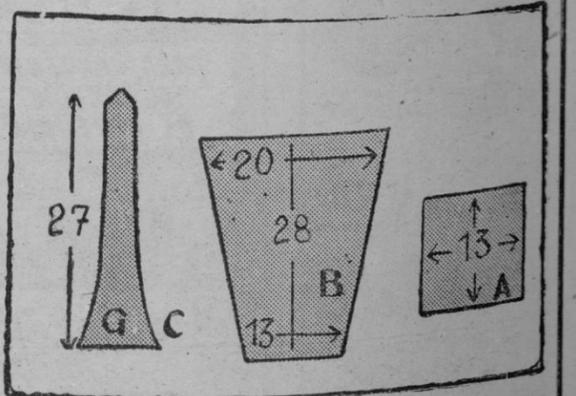
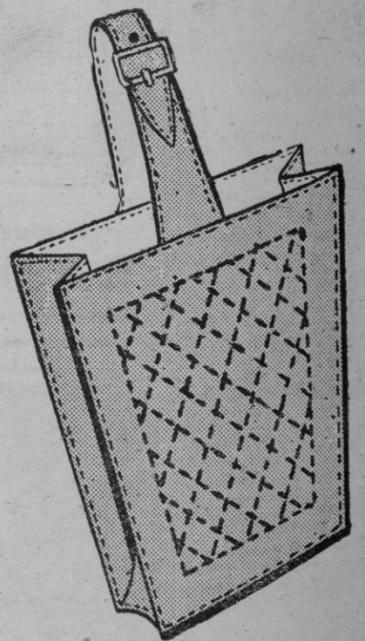
2. Si es más grave consulte a un especialista. El le dará un tratamiento interno, a base de vitaminas, hormonas, etc., y seguramente alguno externo.

SU MAQUILLAJE.— Tiene que ser extremadamente ligero.

Un poco de crema durante el día para evitar que la piel se seque. Unos polvos transparentes por la tarde, con un leve matiz rosado en el caso de que se note demasiado pálida. Solamente en los párpados puede darse un poco de grasa. Deje, sobre todo, las cejas naturales y muy cepilladas, poniendo en el cepillo un poco de aceite de ricino.

diario de mujer

HAGASE UNA BOLSA ASI



Esta bolsa, de forma rectangular, va adornada con pespunte. El forro es de plástico blanco. Su molde comprende el fondo "A", la parte de encima "B", a cortar cuatro veces, y el agarradero "C", a cortar cuatro veces. Después de haber hecho los pespunte por dentro dibujados previamente a lápiz, unirlos al fondo por medio de una costura hecha por encima de la bolsa. Forrar, pespuntear y colocar el agarradero, el cual va cerrado por medio de una hebilla de metal. Preparar el forro de plástico, cortado sobre el mismo molde y con algunos milímetros de más. Colocarlo dentro de la bolsa y pespuntearlo en la parte de arriba.

BATERIA COCINA ALUMINIO - Fuerte y sencillo
PRECIOS REDUCIDOS
Ferretería ALBERTI



PALACIO Industrial DEL MUEBLE
CAMPS Y PARERA S.L.
NOVIOS

ANTES DE COMPRAR SUS MUEBLES VISITE NUESTRA CASA QUE LOS HAY AL ALCANCE DE TODOS LOS GUSTOS EN CALIDAD, DISTINCION Y ECONOMIA POR SER DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR

Av. Alejandro Rosselló, 115

ENCANTO

P. Generalísimo Franco, 19-bis -Tel. 4326
Palma de Mallorca

Mantelerías - Juegos de cama
Bordados encargo - Artículos regalo y viaje

Durante los días 5 (noche) y 6, exhibirá una magnífica mantelería de encargo, que acredita su fabricación esmerada; con dicho motivo y en obsequio de su clientela, ofrecerá un concurso bajo las siguientes condiciones:

A toda persona que acierte el número exacto de ramos (motivos) bordados que lleva dicha mantelería y servilletas, tendrá opción al premio de un vestido bordado, o un corte de tela bordada, a elección del concursante favorecido.

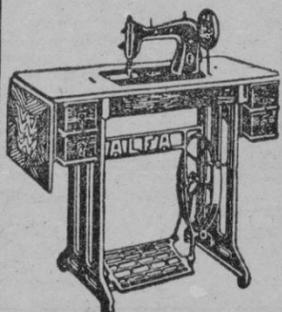
De ser varias las personas que acierten en nuestro concurso, se sorteará entre ellas; al remitir los resultados deberán indicar al mismo tiempo. Nombre, apellidos y domicilio.

Serán admitidos los resultados hasta el día 8, procediéndose al sorteo, entre los acertantes, al día siguiente ante el Notario don Manuel Cerdó.

NOTA: Se aceptará sólo un resultado por persona.

ALFA

LA MAQUINA DE COSER Y BORDAR MAS PERFECTA



Al contado y a plazos
CASA DARDER
Sindicato, 198
Teléfs. 1331 - 1822

CLASIFICACIONES

Quinta etapa, Puerto Pollensa-Manacor (141 kilómetros)
Clasificación del primer sector
 1 Bover 3.30.46
 2 A. Bertrand id.
 3 P. Coscolluela id.
 4 J. San Emeterio id.
Ex-aequo: Morales; Bahamontes; Escaló; Santi, Martí, García, Crespo, Guzmán, Castell, Benassar; todos con el mismo tiempo que Bover.
 17 Gual 3.37.03
Ex-aequo: Bibilóni; Bauzá; M. Company, Corrales; S. Blanco; Rodríguez, Escaló; J. Gelabert y Coll Bover, Escalano, J. Gelabert y Velaz, todos con el mismo tiempo que Gual.
 28 Matas 3.43.53
 29 A. Gelabert id.
 30 Saura 3.47.17
Ex-aequo: Escalano, Chacón, Filiberti, Perchero, Langarica, Montaña, Mateo; todos con el mismo tiempo que Saura.
 40 Bartolomé 3.51.40
Ex-aequo: 3.53.07
Clasificación segundo sector
Hípica de Manacor, 30 vueltas: 17 kilómetros
 1 Mariano Corrales 29 m, 07 s.
 2 Trobat id.
 3 Bover 30 m, 10 s.
Ex-aequo el resto de los corredores excepto:
 30 Filiberti 31 m, 10 s.
 40 Bartolomé id.
 41 Pacheco 32 m, 10 s.
CLASIFICACIÓN TOTAL DE LA ETAPA
 1 Bover 4.00.56.
Ex-aequo: Bellrán; Coscolluela; Sanemeterio; Alomar, Bahamontes, Morales, Calucho, Escaló, Santi, Martí, García, Crespo, Guzmán, Castell, y Benassar; todos con el mismo tiempo que Bover.
 17 Corrales 4.06.10
 18 Gual 4.07.13
Ex-aequo: Company; Bibilóni; Bauzá; M. Rodríguez; S. Blanco; Coll Bover, Escalano, J. Gelabert y Velaz; todos con el mismo tiempo que Gual.
 28 Matas 4.14.03
 29 A. Gelabert, id.
 30 Trobat 4.16.24
 31 Saura 4.17.27
Ex-aequo: Esmatches; Alarcón; Charón; Langarica, Montaña, Mateo; con el mismo tiempo que Saura.
 38 Filiberti 4.18.27
 39 Pacheco 4.19.27
 40 Bartolomé 4.22.50

CLASIFICACIÓN GENERAL
 1 Alomar 17.21.56
 2 Bahamontes 17.23.58
 3 Bover 17.24.28
 4 Morales 17.26.29
 5 Company 17.26.35
 6 Coscolluela 17.28.08
 7 Calucho 17.29.04
 8 Beltrán 17.29.15
 9 Escaló 17.34.53
 10 S. Emeterio 17.36.59
 11 Bauzá 17.37.48
 12 Sant 17.38.29
 13 Rodríguez 17.41.02
 14 Martí 17.42.17
 15 Gual 17.42.40
 16 Gelabert 17.42.44
 17 García 17.46.58
 18 Crespo 17.47.11
 19 Corrales 17.48.18
 20 Senén Blanco 17.49.37
 21 Chacón 17.53.12
 22 Alarcón 17.54.07
 23 Coll Bover 17.55.46
 24 Escalano 18.04.01
 25 Trobat 18.05.30
 26 Guzmán 18.05.47
 27 Castell 18.06.09
 28 Filiberti 18.07.07
 29 Pacheco 18.08.18
 30 Langarica 18.09.52
 31 Benassar 18.10.44
 32 Montaña 18.10.46
 33 Saura 18.12.18
 34 J. Gelabert 18.14.37
 35 Mateo 18.14.42
 36 Bibilóni 18.16.21
 37 Matas 18.19.04
 38 Esmatches 18.43.53
 40 Bartolomé 18.45.10
 41 Artigues 19.28.12

Clasificación por equipos
 1 C. Barcelonista 52.12.23
 2 Ciclos Cil 52.30.24
 3 Calzados Gorila 52.44.43
 4 Peña Solera 52.51.59
 5 Peña Nickys 53.15.16
Clasificación Gran Premio Montaña (CINZANO)
 1 Company 8 puntos.
 2 Corrales 5 id.
 3 A. Gelabert 5 id.
 4 Bahamontes 5 id.
 5 Alomar 3 id.
 6 Filiberti 3 id.

Francisco Alomar, otra...

(Viene de la pag. anterior)
 tir de su escapada, al objeto de ayudar a Alomar. Después es el Director del "Peña Solera" quien obliga a Miguel Gual a perder con tacto con el pelotón de cabeza. Al preguntarle la causa, nos dice que debe esperar a Company para ayudarle a cazar.
 Desde Inca a Binisalem, el mando del pelotón siempre corre a cargo de un "maillot" naranja del "Barcelonista" o un amarillo de "Ciclos Cil". Por Binisalem la diferencia entre uno y otro pelotón es de 2 minutos y 35 segundos. Esperamos el pase de todos los corredores, pues el segundo pelotón ha ido en aumento. Efectivamente, es la formado por Company, Langarica, Velez, Escalano, Corrales, Gelabert, Blanco, Matas, Juan Gelabert, Rodríguez, Gual, y Bibilóni. Son los del "Solera" los que siempre llevan el mando del pelotón, ya que en realidad es a ellos a quienes más les interesa acortar distancias.
 Al pasar por Algaida, Company no tan solo ha perdido el primer puesto de la clasificación, sino tam

TORNEO DE LOS «CUATRO» El Mallorca venció (2-0) al Atlético Baleares

Entusiasmo en los decanos y apatía en sus rivales

Bien, ayer presentó el Mallorca —después de una total remoción de líneas— el equipo que disputa el torneo de los "cuatro". A decir verdad, gustó bastante. Desde el portero hasta el extremo izquierdo, el once decano, después de salvar el escollo de los minutos iniciales, en que pesaba sobre ellos la tremenda responsabilidad de empezar a enderezar desdichados entuertos, fué imponiendo un fútbol preciso, incisivo, de cuña. Tuvo, como era lógico baches. Pero fueron tan grandes, que son de fácil curación.
 En el bando contrario, le sucedió todo lo contrario que al Mallorca. Si bien en el centro del terreno se demostraba un sólido engranaje entre los medios volantes y el juego cerebral, bien engrazado, de Brondo, el resto de sus delanteros desperdiciaban una y otra ocasión en un fútbol excesivamente barroco.
 Los goles se marcaron uno en cada parte. El primero fué fruto de una incisiva combinación del ala izquierda decana rematada de fortísimo disparo por el nuevo extremo derecha.
 Y el segundo, también una combinación del ala izquierda, terminada esta vez por el centro delantero.
 Como más arriba anotamos, el Mallorca tuvo un gran bache y fué la enorme laguna que hubo entre la línea media —que batalló y sirvió, aunque defectuosamente— y la delantera, con los interiores excesivamente adelantados. Y por el At. Baleares, repito, un escaso afán de lucha y un bloque sólido en el sistema defensivo central, donde Paco volvió a ser la figura científica y en magnífica forma, del partido.
 Junto al central balearico se destacó la labor del interior Brondo. Por el lado decano, los nuevos dieron buena sensación. En la defensa Arqué demostró ser un titular de mucha clase; Espin apuntó en unos avances grandes cualidades; el extremo derecho también es bueno y el centro delantero no desentonó del resto del conjunto.
 Para final digamos que el público aplaudió y se entusiasmó con el juego decano; silbó y se enfadó... En total, que el Mallorca ayer en "Es Forti" reconstruyó y se identificó con la afición. Y esto es buena señal.
 El arbitraje de Costa fué bastante bueno.
 AUGUSTO

EL VENCEDOR NOS DICE...

Mi gratitud a los
 compañeros
 de equipo



Miguel Bover, ganador de la etapa

Miguel Bover, a su llegada a la Hípica de Manacor robosaba alegría por los cuatro costados. Cuando nos acercamos a felicitarle, Miguel se muestra orgulloso por este triunfo.
 —No es mi triunfo, nos dice Miguel, es el triunfo de un conjunto de corredores bien agrupados.
 —¿A qué corredores te refieres?
 —A los que hemos corrido bajo el "maillot" de "Ciclos Cil". Nunca, es la verdadera palabra, había corrido con unos compañeros como estos. Muchachos modestos, en el buen sentido de la palabra, pero admirables camaradas. También es digno de elogios, por sus cuidados, don Juan Labrés que ha actuado de director de "mi" equipo.
 —¿Esperas repetir mañana, tu triunfo?
 —Saldré dispuesto a lograrlo. Todos los muchachos quieren jugarse la última carta, y si las cosas nos salen bien puede que avancemos a algunos lugares en la general.
 —¿Satisfecho?
 —Muchísimo.
 —¿Tu opinión sobre esta XII Vuelta Ciclista a Mallorca?
 —Maravillosa en lo que concierne a organización. Desde que empecé a correr, nunca había visto nada igual. En organización, puedes decirlo bien alto, Mallorca se ha colocado a la cabeza.
 —Gracias en nombre de la Organización amigo Miguel.
 Y Miguel Bover sale a la pista para disputar el segundo sector de la carrera proclamándose vencedor absoluto de la cuarta etapa.
 BRONDO



R. S. Hípica de Mallorca
 Hoy domingo día 6 - A las 3⁴⁵ tarde
6 grandes carreras de caballos 6
 Trote y Galope

COMENTANDO...
 Aunque sea repetirlo de nuevo, queremos dejar bien sentado que por primera vez, en los muchos años que llevo siguiendo carreras ciclistas, he visto un verdadero espíritu de equipo. Todos procuraban ayudarse mutuamente, y hay que registrar que la batalla contra el "lider" no la han desencadenado tan solo los del "Círculo Barcelonista", sino que han tenido unos buenos colaboradores en los equipos del "Ciclos Cil" y "Calzados Gorila", pues hombres de estos tres equipos han sido los que se han ido turnando en el mando del pelotón.
 Una etapa que presentamos iba a ser de puro trámite, se ha convertido en la más emocionante de esta XII Vuelta Ciclista a Mallorca.
 ¿Habrá, hoy, cambio de líder? Antes de salir para Manacor nosotros no lo esperábamos y si repasan ustedes las clasificaciones verán lo que ha ocurrido. Por lo tanto, hoy nada podemos decir. Las averías son quienes tienen la palabra.
 Esta mañana llegaremos —¡por fin!— a Palma. Un atractivo programa de espera, en el recinto de la Hípica y sobre el mediodía estaremos con ustedes apreciados lectores.
 NICOLAS BRONDO

¿Dimita el Presidente de la Federación Española de BOXEO?

Madrid 5.—En los medios pugilísticos madrileños se afirma —aunque la información no ha tenido confirmación oficial— que el Presidente de la Federación Española de Boxeo don Enrique de Ocerin, ha presentado la dimisión de su cargo, así como la de los demás miembros de dicho organismo deportivo.
 Parece ser que —según los rumores— en la Federación Española se ha recibido una comunicación de la Delegación Nacional de Deportes en que se aceptaba la dimisión presentada por el Presidente. — Afil.

HOCKEY
 PATINES COMETA, STIKS,
 PELOTAS, etc.
 REUS - OLMOS, 1

Cub. 49 cms. **Mosquito** (M - 50)

EL MOTOR QUE HA BATIDO TODOS LOS RECORDS DE FABRICACION
 RUEDAN MAS DE 500.000 EN TODO EL MUNDO

Se van recibiendo continuamente del Nuevo Modelo 1954
 Más fuerza, más silencioso, velocidad más de 40 kms. h. con plato magnético, borne para faro y bocina y mucho más barato
 Pregunte a cualquier propietario de Mosquito el rendimiento que le está dando. Exija una prueba
 No precisa matrícula, ni permiso de conducción
 Agente General para todas las Islas Baleares
A. BIBILONI
 Aragón, 26 - 28 Teléfonos 1705 - 1704

APERITIVO "PALITO" de PALO SUAU
 Delicioso a todas horas

EN BOTELLINES

Lo mejor estará hoy en la Hípica

CACHITOS DE SERPIENTE

Nos estamos divirtiendo la mar. Menudean las incidencias sabrosísimas. Ayer, por ejemplo, todo el mundo procuraba rehuir los caminos que conducían a Sineu. El pretexto era que la carretera tenía mucho polvo. ¡Si, si!

Nosotros, los del "jeep", nos adentramos valientemente en la patria chica de Alomar. Y no nos arrepentimos. Allí vimos plantearse la más gigante batalla ciclista de cuantas han visto estos ojos que se han de comer la tierra.

En Sineu todo el mundo nos preguntaba por Guillermo Marcel. Nunca pudimos sospechar que el Director de nuestra Vuelta fuera tan popular en toda la isla. Lo que por lo visto ignora mucha gente, es que el Director de una carrera nada tiene que ver con los posibles errores que puedan cometer los arbitros y cronometradores.

Algunas personas nos llamaban "pillos" a los cuatro del "jeep". Tampoco sabían que la única misión nuestra en la carrera es tragarnos todo el polvo que levantan los corredores. Bueno, tragarnos el polvo y escribir estas cosillas.

Por poco, nos quedamos ayer sin prensa catalana: El coche que conducía a Torres Nos, de "Mundo Deportivo", y a Y. Güe. de "Solidaridad Nacional", abandonó la carretera aparatosamente y estuvo a punto de embullarse en un árbol. Torres Nos sufrió un pequeño accidente, Y. Güe quedó más blanco que una casita ibicenca, y nosotros, en el "Mallorca Deportiva", lezò todas las oraciones que le en cò su madre poco antes de iniciarse la primera Guerra Mundial.

Las cosas se han puesto de tal modo, que hoy promete ser inenarrable la llegada a la Hípica de Palma. Company quiere demostrar hoy que lo sucedido ayer se sale de lo normal. Acmar quiere demostrar que lo sucedido ayer fue completamente normal. Bahamontes quiere dejar plena constancia de su paso por la isla. Y Bover suena con ganar la última etapa y ser el último que luzca el "maillot de lider". ¿Qué pasará? Nosotros estamos francamente asustados de este desbordamiento de pasiones.

A la salida de Sineu la "Peña Solera" tendrá que poner una lápida que diga: "Aquí sucumbió heroicamente Company." O esto otro: "Aquí sucumbieron Mateo et Company".

Gual y Company decían a su llegada a la Hípica manacorense: "Nosotros no fuimos a Sineu a luchar contra los elementos." Bueno no lo decían con estas mismas palabras, pero sí con otras no menos gráficas que vienen a paliar lo mismo.

Al llegar a Manacor, el poeta Guillermo Fullana le preguntó al poeta Feijoo: ¿Quién ha ganado? Y éste respondió: Juan Ramón Giménez. Entonces un payés preguntó todo extrañado: ¿Qué número tiene ese corredor?

Poco a poco vamos cayendo en el secreto de los fallos en la clasificación registrados en el Puerto de Pollensa. Parece que Brondo y Jesús iban dando en alta voz el número de las habitaciones de cada corredor y un árbitro creyó que es trataba del número del dorsal de los que iban llegando a la meta. Deshacer el entuerto costó a los arbitros toda una noche de trabajos intensivos, y la renuncia a la verbena.

Digamos, porque es justo consignarlo, que los datos proporcionados por "Avespa" ayudaron poderosamente a esclarecer los misterios.

Un árbitro al que todos conocemos por "el enmascarado", quedará como figura señaladísima de esta vuelta. Ayer le vimos en Manacor viajando de riguroso incógnito.

Si se registraran en cinta magnetofónica los conciertos de ronquidos que se organizan en los hoteles que nos albergan, el público disfrutaría del más estupendo espectáculo que pudiera imaginar. El más original de todos es el de "Rat", con agudos potentísimos y espeluznantes crujidos de dientes. También el ronquido de Rossello puede figurar en la más selecta de las antologías.

Apenas divisemos hoy las altas torres de la ciudad de Palma, con lágrimas en los ojos entonaremos la canción "hogar, dulce hogar". Aunque nos tomen por turistas anglosajones.

Tras los incontables padecimientos de la larga y accidentada ruta, nos explicamos que este año el Administrador de BALEARES — y sin embargo amigo — Guillermo Adrover, se haya quedado tan tranquilo en Palma. Para estos trotes hace falta tener madera de héroe... o estar muy cansado de la vida.

Otro bailecito nos esperaba en Manacor. Pero en estas ocasiones todos tienen ganas de baile menos los nomenajeados. Estos se meten en la cama y prefieren Morfeo a Terpsicore. Los que verdaderamente disfrutaban en estos casos son los indígenas y turistas.

En este momento nos avisa Brondo que van a cerrar el comedor. Nos reiramos de la máquina a paso ligero ¡Sólo nos faltaría acostarnos sin cenar! ¡Hasta la Hípica de Palma en que os saludaremos hoy desde nuestro holgado y empolvadísimo mono de "Almacenes Bauzá".

SIDERAL

Para los corredores españoles, la Vuelta Ciclista a Italia, comienza hoy

Gardone 5.—Los 75 corredores que continúan en la Vuelta Ciclista a Italia han descansado hoy en esta localidad con la convicción de que la verdadera Vuelta comienza mañana.

En esta primera parte de la Vuelta se da el absurdo de que los ases están clasificados 28 minutos después que el primero que es el suizo Clerici. Clerici tiene ahora un margen de 12 minutos y 53 segundos sobre el segundo el holandés Voorting.

En esta segunda parte y especialmente en la etapa 20 tienen que escalarse todos los puertos difíciles de la Vuelta, algunos de más de dos mil metros de altura sobre el nivel del mar.

El director técnico del equipo español, Julián Berrendero, ha manifestado que todos sus hombres se encuentran en excelente forma. "Solamente otro equipo extranjero el suizo, se encuentra en condiciones de hacer frente a las etapas montañosas con el equipo completo. Salimos de Palermo con siete hombres y todavía estamos completos, mientras que el grupo alemán ha abandonado por completo, a los belgas les quedan cinco hombres y el equipo holandés solo tiene cuatro", dijo Berrendero.

Añadió que Salvador Botella se encuentra en excelente forma y debe considerarse como el hombre base del equipo español.

Berrendero declaró que Botella ha quedado en libertad de acción

para desarrollar la táctica que más le convenga, sin necesidad de depender de la política oficial del equipo.

Massip manifestó que espera clasificarse entre los primeros al terminar la vuelta. — Alfil.

España venció a Egipto y a Bélgica en Hockey patines

Por lo que sigue en cabeza en la Clasificación para el Campeonato del Mundo

Barcelona 5.—Resultados de los partidos de hockey sobre patines celebrados en el día de hoy, validos para el Campeonato del Mundo.

Portugal, 2—Chile 1.
España, 3—Egipto, 0.
Suiza, 10—Dinamarca, 0.
Portugal, 7—Alemania, 1.
España, 2—Bélgica, 1.

Holanda, 10—Noruega, 1.
Uruguay, 4—Inglaterra, 2.

España, por lo tanto, continúa clasificándose en cabeza. — Alfil.

ULTIMAS APLICACIONES DE LA TELEVISION

ROMA. — En varios puntos de la estación de Milán se colocarán gigantescas pantallas de televisión, en sustitución de los altavoces hasta ahora usados. Las comunicaciones sobre la salida y llegada de los trenes aparecerán continuamente en letra grande y clara sobre dichas pantallas. — (Spa).

HOY 16 PAGS.

HOY A LAS 12'25 EN LA HIPICA, FINAL DE LA XII VUELTA CICLISTA A MALLORCA

y reparto de Trofeos a los vencedores

PRECIOS POPULARES

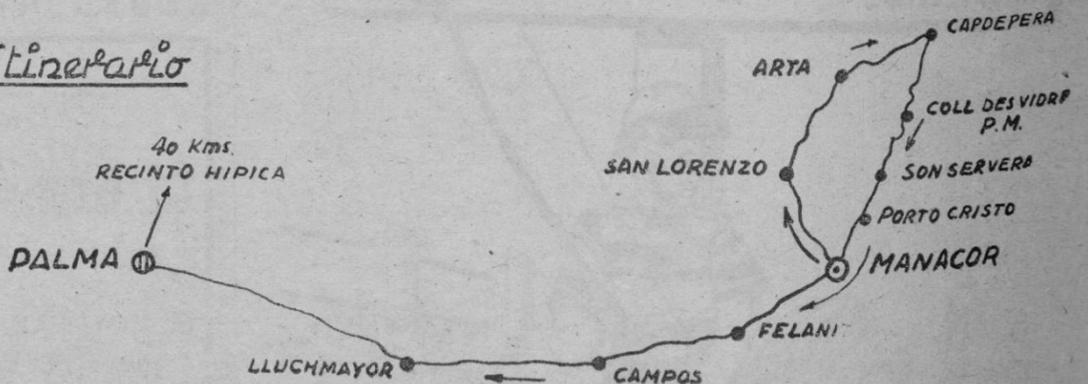
Aficionado: Acude a la Hípica para aplaudir a los «ases» de esta gran competición deportiva

5ª Etapa

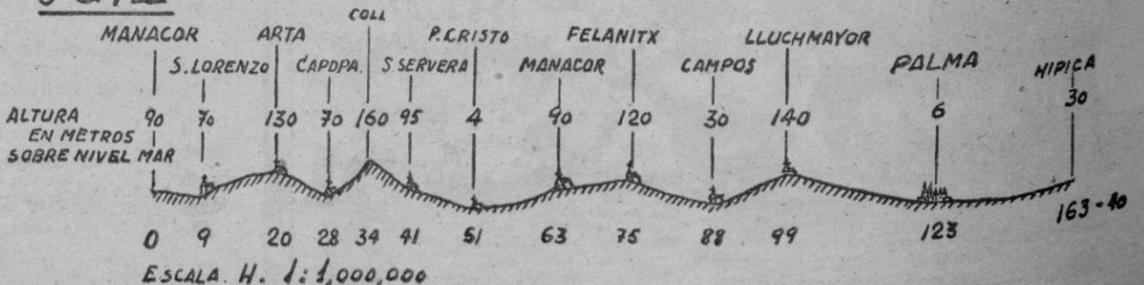
Manacor - Palma

Recorrido 163 kms.

Itinerario



Perfil



DANDO vueltas a la VUELTA

El alojamiento



Al final de cada jornada unos y otras han de buscar cama, y, a veces, para una sola cama hay siete hombres del todo rendidos. Estos son el cotidiano de la Vuelta.

Todos los problemas del hombre, del más grave al más simple y no importa la calidad del individuo que los ha de resolver, al llegar la hora de estar rendido, se reducen a uno, el problema de buscar una cama donde depositar nuestros huesos.

Si, es cierto que uno puede dormir sobre un banco del paseo, sobre la santa tierra, sentado en el quicio de un portal, y hasta de pie, apoyado contra una pared. Hay hombres que están durmiendo caminando, pero esto no es lo corriente. Lo de cada día es caer, medio muerto, sobre una cama desconocida, inesperada, con una inclinación de somier que no esperábamos y a la que hay que acostumbrarse.

Cuando se habla de los hombres sin hogar, de los europeos desplazados, exiliados, perseguidos, lo que quiere darse a entender es que toda esa gente, por avatares de la vida, es gente que se quedó sin cama en la que depositar su esqueleto al llegar la noche.

La Vuelta, entre sus muchas enseñanzas, tiene esta para los que toman parte en ella. La de acostumbrarse a ser un poco europeos, sin cama, europeos que han de luchar, cuando ya llevan un día de gran trote, por una cama, una modesta cama que relincha, muchas veces, de una manera soberbia.

Todo es importante y esta experiencia, quedarse, de golpe, sin la posibilidad de un somier que recoja lo que queda de uno al final de un día, es una experiencia altamente digna de tenerse en cuenta. Algo, en fin, para contar a los nietos cuando los nietos se nos pongan tontos y exigentes a fuerza de ir regalados en una vida muerta.

—Te voy a contar, niño, cuando yo fui, en una Vuelta Ciclista, un pobre europeo sin cama en la que dormir...
JUAN BONET